

2012年11月号 Vol. 33 (2012年11月1日発行)

# せんしゅん

<http://www.senshunkai.or.jp/>

千春会

検索



ISO9001:2008認証取得  
日本医療機能評価(Ver.6)認定病院

発行責任者：菊地 孝三



写真提供：七岡内科医院 七岡 聖魏 先生  
宝積寺（別名：宝寺）の見事な紅葉（京都府大山崎町）

## 理念（3つの使命）

1. 患者・利用者の自立を支援し、良質な医療・看護・介護を提供する。
2. 仕事に誇りと責任を持ち、社会人としての向上を目指す。
3. 事業の充実により、住民の健康増進と地域社会の発展に寄与する。

## 基本方針（5つの志）

1. 優しい心を基本とする。2. 医療と介護の相互充実を基本とする。3. 疾病・障害を一體的に把握し、総合的な医療・介護サービスの提供を基本とする。
4. 良好的な療養環境の維持並びに向上を目指す看護・介護を基本とする。5. 互いの立場を理解し、尊重しあう職場づくりを基本とする。

医療法人社団 千春会

# ガンになってもあきらめないで!

## 副作用のない健康保険が使えるガン治療

ハイパーサーミアという「ガンの温熱療法」について、日本だけでなく世界各国で講演をされる近藤 元治 院長（京都府立医大名誉教授）に現状などを伺いました。

### 私の使命は「ガンに悩む患者さんの手助けをすること」

私の使命は、『ガンに悩んでおられる患者さんの手助けをすること』です。そのためには、この「副作用がなく、健康保険が使える治療法」を日本だけでなく、世界にも広く普及させたいのです。昨年は、インド（ムンバイ）の「ガンセンター」に、今年は中国「天津ガンセンター」、さらに台湾に「ハイパーサーミア学会」が設立されましたので、台北に出向き、ガンの専門医を集めて講演をしてきました。

また、9月には京都で「国際ハイパーサーミア学会・日本ハイパーサーミア学会」の合同会議が開かれ、私も最終日の市民公開講座で講演しましたが、大勢の方が来ておられました。

### 「3人に2人は生還できるガン」

抗がん剤や放射線治療と併用で、あるいはハイパーサーミア単独治療で毎日2台の加温装置（サーモトロン-RF8）がフル稼働しています。何しろ闘う相手は「ガン」で、日本人の3人に1人の命を奪う病気ですが、言葉を変えると「3人に2人は生還できる」わけですから、決して悲観する病気ではないのです。患者さんの訴えや悩みを聞き、元気づけながら、少しでも長く治療を続けて欲しいと願っている毎日です。

### 早期に「副作用の少ないガン治療（ハイパーサーミア）」を

来院される患者さんの多くは、他の医療機関で手術・化学療法・放射線療法を受けられたけれども経過が思わしくなく、何か別の治療はないだろうかと探されて、このハイパーサーミアに辿りつかれています。ですから、もっと早い時期にハイパーサーミアを始める事ができたらと、残念に思う事がしばしばあります。

また、ハイパーサーミアの機械が日本にはわずか100台ほどしか稼働しておらず、多くのガン専



千春会ハイパーサーミアクリニック  
近藤 元治 院長

（京都府立医科大学名誉教授）

#### <プロフィール>

昭和 37 年 京都府立医科大学卒業  
昭和 53 年 京都府立医科大学第1内科教授  
平成 5~7 年 京都府立医科大学附属病院院長  
9~11年  
平成 12 年～ 京都府立医科大学名誉教授  
平成 22 年 千春会ハイパーサーミアクリニック院長

門医がその効果を認識していない事が問題です。今のガン治療はガンを小さくする

ことが目標ですから、患者さんは副作用で苦しんでいます。副作用のないハイパーサーミアは、ガンを大きくさせない事を当面の目標にし、うまく抗がん剤や放射線療法とかみ合えば、縮小もあるという考え方なのです。ぜひ、大勢のドクターがハイパーサーミアへ目を向けて欲しいのです。

### ガン治療は「絶対にあきらめないで！」

近頃、ガンの専門病院では、抗がん剤の効果がなくなると『これ以上することがなくなりましたから、自分で緩和医療の病院を探して下さい』と見捨てられるケースが増えています。しかし、私の想いは、どんなに進行したガンでも希望を持ち続けて治療に励んでいただきたいのです。『ガン治療はネバー・ギブ・アップで』と、患者さんを応援できるのは、「ハイパーサーミア」というガンに対抗する武器があるからなのです。

### ガン温熱療法「ハイパーサーミア」について、お知りになりたい方へ

「ハイパーサーミアを広め、患者さんだけでなく、ドクターや医療関係者にも読んでほしいと思い、出版しました（近藤院長）」

（全国書店・千春会病院にて1,000円で販売中）

### 「ガンになってもあきらめないで！」

注目されるハイパーサーミア（温熱療法）の効果】

近藤 元治 著

毎日健康サロン発行、清風堂書店

[内容]

医科大学4回生のQ子さんが、A夫ドクターにいろいろ質問を投げかけていくQ&Aもあり、医学書にありがちな難解さがなく、楽しく読め、わかりやすい本になっています。



ガン温熱療法「ハイパーサーミア」について  
お問い合わせ

千春会 ハイパーサーミア クリニック TEL (075)958-6310  
長岡市神足2丁目3番1号 バンビオ1番館 7階

# 内視鏡検査でガンの早期発見を!

内視鏡検査室より

40歳からの死亡率はガンが第1位

本年、当院での内視鏡検査で

胃内視鏡検査を受けた方の **1.2%**、

大腸内視鏡検査を受けた方の **8.2%**に

ガンが見つかっています。



担当医(左より)藤原院長、高垣先生、平岩先生と担当ナース

胃や腸に、少しでも不調や違和感を感じたら…

胃ガンや大腸ガンは、はっきりした自覚症状が出るまでに長い月日がかかります。ですから「少し不調だな」「なにかいつもと違う感じがする…」という時に積極的に内視鏡検査を受けることが、ガンを見つけることにつながります。検診の要精査の指示や、便潜血陽性を放置するのはとても危険です。内視鏡医による検査をしっかりと受ける必要があります。

## 楽になった内視鏡検査

## 細くなった内視鏡

## ウツウツしてできる検査

「内視鏡検査が初めて」「受けたことがあるけれども苦手」「以前とてもつらかった」という方は、ぜひご相談下さい。

細い内視鏡を用いて検査を行ったり、少量の眠くなるお薬を使って少しウツウツとしながら検査を行ったり、鼻から内視鏡を挿入しての検査も可能です。



細径内視鏡  
(外径 5.0mm)  
オリンパス  
GIF-XP260N

## 医療関係者の皆さまへ

当院では上部・下部内視鏡検査の実施にあたっては、出来る限り患者さまの苦痛軽減を配慮し施行しております。すでに一般的になりましたが細径内視鏡による経鼻での上部内視鏡検査も、ご要望に応じて実施しております。患者さまの不安払拭のために十分な説明を行い、ご高齢の方、障害のある方等につきましては、必要に応じて入院での検査も相談させていただきます。

本年1月以降の当院での内視鏡検査を振り返りますと、近隣の先生方からは胃十二指腸潰瘍の方やPTP誤嚥の緊急処置の方、最近増加傾向の炎症性腸疾患等の診断に至る方のご紹介等もいただいております。胃ろう造設や交換のご依頼も多数ありました。症例によっては緩和的内視鏡治療（ステント留置など）も行っています。

内視鏡診断報告書につきましては検査当日作成し、診療情報提供書をつけてご紹介元に返送、もしくは患者さまに直接お渡ししております（病理診断は後日返送）。

もちろん、ご連絡いただければ状況に応じて緊急の対応をさせていただきます。

特に慢性疾患で長期に外来通院中の患者さまのスクリーニングや、軽微な自覚症状でもご心配な場合には当院内視鏡室を、ぜひ、ご活用いただければ幸いです。



院長 藤原 仁史

お気軽にご相談下さい 千春会病院外来（内視鏡検査室） ☎ 075-954-2175

# デイサービスセンター 滝ノ町 リハビリ機能を強化！

12月

リニューアル  
オープン！  
(予定)

定員増員

40名 → 65名

2階増築

354.7 m<sup>2</sup> → 570.3 m<sup>2</sup>

「生活支援を主としたスペース」、「リハビリ機能を充実させたスペース」と、

特徴を持たせ、幅広いニーズに合わせたサービスを提供。

ご自身の身体状況やご希望に合わせて選んでいただく事ができます。

## リハビリ機能を充実させたスペースを増設

### スタッフと共にグループレッスン形式で行います

フロアスタッフにご相談いただいた上で、ご自分の状態に合わせた好きなメニューが選択でき、初めての方でも不安なく、リハビリ機器を使用したプログラムに参加していただく事ができます。

負担のない範囲で複数の機器を使用し、心肺機能向上のトレーニングを行うことで、疲れにくく長い距離が歩けるようになります。

### 提供時間

7時間（9時30分～16時30分）

5時間（10時30分～15時30分）

#### 上肢の筋力アップ効果

高い所に手が届く  
ようになります。  
背筋がのびます。



#### 転倒予防 アンチエイジング

高齢者の方に優しい  
運動機器など8台を新規導入

#### 足の筋力アップ効果

足の力がつき、  
立ち上がりや歩行が  
楽になります。



### 楽しさ 心地よさ 自分らしさ を感じる 新しいスペースの設置

#### —►パワーリハビリ スペース◄—

円形にしたトレーニングマシーンで  
リズムよく、筋力アップ

#### —►グループレッスン スペース◄—

バランス訓練等をみんなで声かけしながら  
楽しくトレーニング

#### —►リラックス スペース◄—

リラックスマッサージや歌の会など  
多目的に使用

#### —►ティータイム スペース◄—

ティータイムもご自身の  
好きな時間に自由に

近年、デイサービス（通所介護）の役割である「生活支援・家族支援サービス」に加え、「生きがい支援・介護予防支援」が求められるようになりました。

また、転倒による骨折が「寝たきり」要因の多くを占める事もあり、リニューアルする滝ノ町では、介護予防を目的にした「筋力やバランスの向上プログラム」「転倒リスクのセルフチェック」などをを行い、特に「転倒予防」に注力していきます。さらに、ご利用者さまの「自分らしく～したい」というお気持ちに沿ったサービスを提供するために、「心が動く、身体が動く」をイメージして、楽しみながらリハビリができ、時にはゆっくりと過ごしていただける場所を、皆さんと共につくり上げて行きたいと考えております。



デイサービス滝ノ町  
瀧本マネージャー

皆さまのご利用、ご参加を心よりお待ち申し上げます。

●リニューアルオープンについて、お気軽にお問い合わせ下さい

利用に関する  
お問い合わせ・資料請求は

デイサービスセンター 滝ノ町

☎075-953-8538

# 認知症型デイケア「せせらぎ」(介護老人保健施設内)

10月1日オープン

## 目的に応じたリハビリテーションを提供

通所リハビリ[デイケア] 定員  
200名

認知症の方が、安心して機能訓練を行っていただけるよう、少人数制で実施いたします。セラピストが関わる訓練により、日常生活の維持・向上に努め、入浴や食事などいつもの生活に近い中での訓練をご提供いたします。



認知症型 デイケア「せせらぎ」

### 言語聴覚士 (ST) が関わる リハビリテーション



介護老人保健施設 春風では、2名の言語聴覚士 (ST) が関わり、作業療法士 (OT)、理学療法士 (PT) などのセラピストと共に、さらに充実したリハビリを提供しています。言語聴覚士は、昼食時に全ての利用者さまに嚥下機能の評価や機能訓練のアドバイスを行い、誤嚥性肺炎などのリスク軽減にも努めています。また、回復に時間を要する「脳血管障害後の失語症」や「構音障害(ろれつが回らない)」「高次機能障害」「パーキンソン病などによる音声障害」の方なども、回復に向けての機能訓練を継続して行っています。

### 予防型デイケア 「あお空」

午前・午後の短時間利用

多数のリハビリ機器で  
集中的に機能訓練を実  
施します。



予防型 (デイケア) 「あお空」

### 介護型デイケア 「そよ風」

一日を通した利用

日常生活 (入浴・食事等)  
に必要な訓練や個別訓練を実施します。

利用に関する  
お問い合わせ・資料請求は

介護老人保健施設 春風

☎ 075-953-6301

受付時間 9:00~17:00 (月~金)

## いよいよ オープン間近 !

サービス付き高齢者向け住宅 パティーナ 一文橋

いつまでも安心して充実した毎日を過ごしていただくための住宅です

## 仮入居のお申込み受付が始まりました !

入居に関する  
お問い合わせ・資料請求は

パティーナ 一文橋 開設準備室

☎ 075-953-2712

受付時間 9:00~17:00 (月~金)

当法人関係者による施主検査や行政確認も終わり、いよいよオープンに向けての、ラストスパートとなりました。

千春会は、「医療と介護の連携」を密にした万全のサポート体制を備え、「その方らしい暮らし」を大切にした「安心の住まい」を提供してまいります。



外周確認中の理事長(右)、法人関係者

歳時記  
せんしゆん  
時  
記  
1

## 乙訓地域全体で取り組む 「在宅療養手帳」

「医療と介護の連携」で地域の方々をサポート  
乙訓医師会 主催 在宅療養手帳委員会 開催

…地元のみなさんとともに



長年、乙訓医師会が主導し、改善討議を重ねてきた「在宅療養手帳」。委員会では、初の試みとなる多職種によるグループ討論が行われました。

千春会からは 13 名が参加し「医療系・介護系」の出席者計 45 名が参加。医師会会长水黒先生、担当理事鈴木先生も交え、医師、看護師、介護職員、ケアマネージャー、相談員等混同のグループで話し合いの後、「在宅療養手帳」について、改良すべき点や活用方法など、様々な発表がなされました。

### 在宅療養手帳とは

乙訓医師会が中心となり作成された「在宅療養手帳」は、乙訓地域に住まう方が安心して在宅生活を継続していただけるよう、ご本人・ご家族さま、保健・医療・介護・福祉の関係機関(行政、病院、診療所、介護・福祉事業所等)等との情報共有及び連携ツールとして 1996 年に発行され、15 年間乙訓地域で有効活用されている手帳です。

平成 20 年「日本医師会最高優功賞」、平成 21 年「保健文化賞」を受賞するなど、全国的にも注目されています。

地域に暮らす方々を医療・介護関係者全員でサポートすべく、真剣な意見交換がなされ、多職種ならではの実に有意義な会となりました。



多職種による活発なグループディスカッション

## NEWS

### ニュース

向日市では、介護の日にちなんで、市内の地域密着型介護サービス事業所(6ヶ所)で「介護施設見学会・相談会・就職相談会」が開催されます。(詳しくは「向日市役所健康福祉部」へ)

千春会は「介護複合施設 東向日」の見学と、認知症等の介護相談や介護職への就職相談会を併せて開催協力いたします。

見学・相談など、お気軽にお越し下さい。

### 「11月11日(いい日、いい日)」は「介護の日」

向日市主催(向日市内の介護施設で見学・相談会開催)

「ひとりで頑張らない 家族で抱え込まない」

11月11日(日) 午前10時~午後3時

場所: 介護複合施設 東向日 他 市内 5ヶ所

歳時記  
せんしゆん  
時  
記  
2

受賞おめでとう!  
千春会自衛消防隊  
京都府危険物安全協会連合会 会長賞  
第6回乙訓消火技術競技会

今年も「消火器の部男子」では強豪 21 チームが出場する中、見事「入賞」する事ができました。

開会式では、千春会による「選手宣誓」の後、男女ともに、きびきびとした動きで鎮火し、技術向上が見られた競技会となりました。これからも常に防火活動に努め、さらに気持ちを引き締めてまいります。



表彰されるメンバー代表

### 編集後記

見事な紅葉の「宝積寺」。別名「宝寺」とは、聖武天皇が龍神から授かった「内出」と「小槌」を祀るところから。

乙訓には、「医療と介護の連携」による「在宅療養手帳」など、「地域の方々を支える」という熱意があふれ、「寺宝」に劣らぬ輝きを感じます。

千春会も、多くの方々との連携や「職員の力」を結集し、「皆さまの宝」となるものを、一つ一つ心を込め、成してまいります。

それは決して「内出の小槌」なるもので、楽に生ずる「宝」ではないけれど…。

(弘)

## 患者さまの権利と義務

当院では、次に掲げる患者さまの権利を尊重します。

- 1 患者さまは誰でも、良質な医療と良質な看護を公平に受ける権利があります。
- 2 患者さまは、医療の内容について納得できるまで十分な説明を受ける権利があります(インフォームドコンセント)。
- 3 患者さまは、他の医療機関の医療者に意見を求める権利があります(セカンドオピニオン)。
- 4 患者さまは、医師から説明を受けた治療方法など自らの意思で自由に選択し決定する権利があります。
- 5 患者さまは、ご自分の診療録など診療情報の開示を求める権利があります。
- 6 患者さまは、個人の情報やプライバシーの保護を受ける権利があります。

また良質な医療と看護を公平に受けていただくために、患者さまに次の義務をお願いしております。

- 1 患者さまご自身の健康に関する情報を、できるだけ正確にご提供ください。
- 2 十分理解できるまで質問していただき、納得した上で治療をお受けください。
- 3 患者さまおよびご家族の方々は、他の患者さまの治療や職員による医療提供の支障にならないように協力する義務があります。



日本医療機能評価機構認定病院

千春会病院

〒617-0826 京都府長岡京市開田2丁目14-26  
TEL. (075)954-2175 FAX. (075)955-4615